

## УГОРСЬКА РЕСПУБЛІКА

Джерела інформації щодо національного законодавства  
з інтелектуальної власності:

<http://www.hpo.hu/english/jogforras/>

Органи влади з питань правової охорони інтелектуальної власності		
Промислова власність	Hungarian Patent Office Патентне відомство Угорщини	
Авторське право та суміжні права	Hungarian Patent Office — Legal and International Department Copyright Section Патентне відомство Угорщини — Юридичний і міжнародний відділ — Секція авторського права	
Національне законодавство з інтелектуальної власності Авторське право та суміжні права		
Copyright Act № LXXVI of 1999 (Consolidated by Act № XLVIII of 2001 on Designs and Act № LXXVII of 2001)	Закон про авторське право № LXXVI від 1999 р. (консолідований із законом № XLVIII від 2001 р. та Законом № LXXVII від 2001 р.)	Цей Закон стосується Директиви Ради 91/250/ЄЕС від 14 травня 1991 р. щодо правової охорони комп'ютерних програм (замінена Директивою 2009/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 23 квітня 2009 р.); Директиви Ради 92/100/ЄЕС від 19 листопада 1992 р. про право оренди, право позики і про авторське та деякі суміжні права в сфері інтелектуальної власності; Директиви Ради 93/98/ЄЕС від 29 жовтня 1993 р. про гармонізацію строку охорони авторського права та деяких суміжних прав від 29 жовтня 1993 р. ; Директиви № 96/9/

		ЄС Європейського парламенту та Ради від 11 березня 1996 р. про правовий захист баз даних
Law № I of 1996 on Radio and Television Broadcasting (Section 117) Is amended by: Copyright, Act № LXXVI of 1999	Закон про радіо-і телеспівіщення № I 1996 р. (Секція 117)	
Act № CVIII of 2001 on Certain Aspects of Electronic Commerce Services and Information Society Services (E- Commerce Act)	Закон № CVIII 2001 р. про деякі аспекти послуг електронної торгівлі та послуг інформаційного суспільства (Закон про електронну комерцію)	
Government Decree № 156 (XI. 3.) of 1999 on Structure and Operation of the Board of Experts for Copyright	Постанова Уряду № 156 (XI. 3.) від 1999 р. про структуру та функціонування Ради експертів у сфері авторського права	
Government Decree № 158 of 2000 on the Determination on the Scope of Reprographic Equipments	Постанова Уряду № 158 від 2000 р. про визначення меж репрографічного обладнання	
Decree № 16 (XI. 18.) of 1999 NKЦМ on the Rules of the Registration of the Copyrights and Neighbouring Rights Collective Management Associations	Наказ № 16 (XI. 18.) від 1999 р. НКЦМ про правила реєстрації асоціацій колективного управління з авторського права та суміжних прав	
Decree 18 (IV. 12.) of 2006 IM of the Minister of Justice on the Detailed Rules of the Voluntary Register of Works Kept at the Hungarian Patent Office	Декрет 18/2006 (IV. 12.) ІМ Міністра юстиції про деталізовані правила щодо добровільного реєстру творів, який ведеться Патентним відомством Угорщини	Декрет визначає порядок та форму запиту про добровільну реєстрацію твору чи виконання у реєстрі, що ведеться Патентним відомством Угорщини

Law Decree № 13 of 1979 on International Private Law (Section 19)	Наказ № 13 від 1979 р. про міжнародне приватне право (стаття 19)	
Law Decree № III of 1975 (Promulgation of Universal Copyright Convention as revised at Paris on 24 July, 1971, with Appendix Declaration Relating to Article XVII and Resolution concerning Article XI)	Законодавчий декрет № III від 1979 р. про оприлюднення Всесвітньої конвенції про авторське право, переглянутої у Парижі 24 липня 1971 р.	
Law Decree № 4 of 1975 (Promulgation of Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works)	Законодавчий декрет № 4 від 1975 р. про оприлюднення Бернської Конвенції про охорону літературних і художніх творів	
Law Decree № 18 of 1975 (Promulgation of Geneva Convention for the Protection of Producers of Phonograms Against Unauthorized Duplication of Their Phonograms)	Законодавчий декрет № 18 від 1975 р. про оприлюднення Конвенції про охорону виробників фонограм від несанкціонованого тиражування їхніх фонограм (Женевська конвенція)	
Act № XLIV of 1998 (Promulgation of Rome Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations)	Закон № XLIV від 1998 р. про оприлюднення Міжнародної конвенції про охорону інтересів виконавців, виробників фонограм і організацій мовлення (Римська конвенція)	
Parliament resolution № 57 (XI.29.) of 1998 OGY (Ratifying WIPO Copyright Treaty and WIPO Performances and Phonograms Treaty)	Парламентська резолюція № 57 від 1998 р. (ратифікація Договору ВОІВ про авторське право та Договору ВОІВ про виконання та фонограми)	

<b>Промислова власність</b>		
Decree № 19 (IV. 12.) of 2005 GKM on the Fees for Administrative Services in Industrial Property Procedures before the Hungarian Patent Office	Наказ № 19 (IV. 12.) від 2005 р. ГКМ про збори за адміністративні послуги з промислової власності Патентного відомства Угорщини	
Government Decree № 270 (XII. 20.) of 2002. on the Structure and Operation of the Board of Experts on Industrial Property	Постанова Уряду № 270 (XII. 20.) від 2002 р. on the Structure and Operation of the Board of Experts on Industrial Property про структуру та функціонування Ради експертів з промислової власності	

<b>Винаходи</b>		
Patents, Law № XXXIII of 1995	Закон № XXXIII від 1995 р. про охорону патентів на винаходи	Частина II Закону від 1995 р. та Закон № IV від 1957 р. з питань адміністративних процедур містять процедурні питання щодо заявок на патенти
Patents (Patent Application), Decree № 20 of 1995	Декрет Міністра юстиції № 20 (XII. 26.) ІМ від 1995 р. про формальні вимоги до патентних заявок	
Industrial Property, Decree, 1995, № 78	Декрет Міністра промисловості та торгівлі № 78 (XII. 29.) ІКМ від 1995 р. про кваліфікацію з промислової власності	
Patents (Attorneys), Decree, 1995, № 76	Декрет Міністра промисловості та торгівлі № 76 (XII. 29.) ІКМ від 1995 р. про атестацію патентних повірених	

Patents (Attorneys), Law № XXXII of 1995	Закон № XXXII від 1995 р. про патентних повірених	
Decree № 20 of 2002 (XII. 12.) IM of the Minister of Justice on the Detailed Formal Requirements Concerning the Documents Required for Filing Patent Applications, European or International Ones, as Well as Applications for Protection of Plant Varieties	Наказ Міністра юстиції № 20 (XII. 12.) ІМ від 2002 р. про детальні формальні вимоги до документів, необхідних для подання патентних заявок, європейських або міжнародних, а також заявок на охорону сортів рослин	
Government Decree № 142 (IX. 2.) of 1996 on the Rules of Procedure Required for the Patent Applications to be Qualified State Secret	Постанова Уряду № 142 від 1996 р. (IX. 2.) про процедурні правила, що вимагаються до патентних заявок, кваліфікованих як державні секрети	
Decree № 15 (IX. 17) of 1986 MEM on the Deposit and Handling of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedures	Наказ № 15 (IX. 17) від 1986 р. MEM про депонування та обробку мікроорганізмів для цілей патентної процедури	
Government Decree № 86 (VI.15) 2000 on the Hungarian Patent Office	Постанова № 86 (VI.15) від 2000 р. про Патентне відомство Угорщини	
Decree № 71 (IV.28) of 2004 GKM on the Administration Service Fee for the Industrial Property Procedures before the Hungarian Patent Office (for the fees of the application filed after 1 May, 2004)	Наказ № 71 (IV.28) від 2004 р. про адміністративні збори за послуги з промислової власності в Патентному відомстві Угорщини (для зборів, сплачених після 1 травня 2004 р.)	
Decree № 42 (XII. 28) of 2002 GKM on the Administration Service Fee for the Indus-	Наказ № 42 (XII. 28) від 2002 р. GKM про адміністративні збори за послуги з проми-	

trial Property Procedures before the Hungarian Patent Office (For the fees of the application filed before 1 January, 2003)	слової власності в Патентному відомстві Угорщини (для зборів, сплачених до 1 січня 2003 р.)	
Decree № 77 (XII. 29) of 1995 IKM on the Administration Service Fee for the Industrial Property Procedures before the Hungarian Patent Office (For the fees of the application filed before 1 January, 1996)	Наказ № 77 (XII. 29) від 1995 р. ІКМ про адміністративні збори за послуги з промислової власності в Угорському патентному Відомстві (для зборів, сплачених до 1 січня 1996 р.)	
Law Decree № 18 of 1970 (Promulgation of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property)	Законодавчий декрет № 18 від 1970 р. про оприлюднення Паризької конвенції про охорону промислової власності	
Act № CXXX of 2007 (Promulgation of European Patent Convention of 2000 (EPC 2000))	Закон № CXXX від 2007 р. про оприлюднення Європейської патентної конвенції	
Government Decree № 319 (XII. 5) of 2007 (Promulgation of Implementing Regulations to the European Patent Convention 2000)	Постанова Уряду № 319 від 2007 р. про оприлюднення імплементаційних положень до Європейської патентної конвенції	
Law Decree № 14 of 1980 (Promulgation of Patent Cooperation Treaty)	Законодавчий декрет № 14 від 1980 р. про оприлюднення Договору про патентну кооперацію	
Law Decree № 1 of 1981 (Promulgation of Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure)	Законодавчий декрет № 1 від 1981 р. про оприлюднення Будапештської угоди щодо міжнародного визнання депонування мікроорганізмів для цілей патентної процедури	

<b>Корисні моделі</b>		
Models, Law (Consolidation) № XXXVIII of 1991 (№ XXXIII of 1995)	Закон № XXXVIII від 1991 р. про охорону корисних моделей. Консолідований зі змінами Закон № XXXIII від 1 січня 1995 р.	Глава IV Закону та Закон № IV 1957 р. про адміністративні процедури містять правила процедури стосовно заявок на корисні моделі
Decree № 18 (IV. 28) of 2004 IM (Minister of Justice) on the Formal Requirements of the Application for Utility Model	Декрет № 18 (IV. 28) від 2004 р. IM Міністра юстиції про формальні вимоги до заявок на корисні моделі	

<b>Промислові зразки</b>		
Designs, Act № XLVI-II of 3 July, 2001	Закон № XLVIII про правову охорону зразків від 3 липня 2001 р.	Частина II Закону містить правила процедури щодо заявок на промислові зразки
Designs (Judicial Procedures), Order № 1 of 1979	Наказ Міністра юстиції № 1 (Ш. 24) від 1979 р. про судовий розгляд справ з охорони промислових зразків	
Decree (Minister of Justice) № 19 (XI.29) of 2001 IM on the Formal Requirements of the Application for Design Protection	Наказ Міністра юстиції № 19 (XI.29) від 2001 р. IM про формальні вимоги до заявок на промислові зразки	
Government Decree № 266 (XII. 21) of 2001 Korm. on the Hungarian Design Council	Постанова Уряду № 266 (XII. 21) від 2001 р. Korm. про Угорську Раду із зразків	

<b>Компонування (топографії) інтегральних схем</b>		
Law № XXXIX of 1991 on the Protection of the Topography of Microelectronic Semiconductor Products	Закон № XXXIX від 1991 р. про охорону топографій напівпровідникових мікроелектронних компонентів	Частина IV Закону та Закон № IV від 1957 р. про адміністративні процедури містять положення стосовно правил процедури стосовно заявок на топографії

Decree (Minister of Justice) № 19 (XII.28.) of 1991 IM on the Formal Requirements of the Application for Protection of the Topography of Micro-electronic Semiconductor Products	Наказ Міністра юстиції № 19 (XII.28.) від 1991 р. ІМ про формальні вимоги до заявки на охорону топографій напівпровідникових мікроелектронних компонентів	
--	---	--

**Сорти рослин/породи тварин**

Act № XXXIII of 1995 on the Protection of Inventions by Patents (part V)	Закон № XXXIII від 1995 р. про охорону патентів на винаходи (частина 5)	
--	---	--

**Торговельні марки**

Marks (Geographical Indications), Law № XI of 1997	Закон № XI від 1997 р. про охорону торговельних марок і географічних зазначень	Частина II Закону містить правила процедури щодо заявок на торговельні марки та географічні зазначення
Decree (Minister of Justice) № 16 (IV.27) of 2004 IM on the Formal Requirements of the Trademark Applications and of the Applications for Geographical Indications	Декрет Міністра юстиції №16 (IV.27) від 2004 р. ІМ про формальні вимоги до заявки на торговельні марки та заявки на географічні зазначення	
Act № LXXXIII of 1995 on the Use of the National Symbols or Other Appellations Referring to the Republic of Hungary	Закон № LXXXIII від 1995 р. про використання національної символіки чи інших найменувань, які стосуються Угорської Республіки	

**Назви місць походження/географічні зазначення/зазначення походження**

Marks (Geographical Indications), Law № XI of 1997	Закон № XI від 1997 р. про охорону торговельних марок і географічних зазначень	Частина II Закону містить правила процедури щодо заявок на торговельні марки та географічні зазначення
--	--	--



Decree № 124 (V. 31) of 2007 Korm. on the Detailed Rules Concerning the Protection of Geographical Indications of Agricultural Products and Foodstuffs and the Official Control of these Products	Декрет № 124 (V. 31) від 2007 р. про деталізовані правила щодо охорони географічних зазначень сільськогосподарської продукції та продуктів харчування й офіційного контролю за цими продуктами	
Decree № 16 (IV. 27.) of 2004 IM (Minister of Justice) on the Formal Requirements of the Trademark Applications and of the Applications for Geographical Indications	Декрет Міністра юстиції № 16 (IV.27.) від 2004 р. IM про формальні вимоги до заявки на торговельні марки та заявки на географічні зазначення	

**Інше законодавство Угорської Республіки, пов'язане з питаннями інтелектуальної власності**

Law № LVII of 1996 on the Prohibition of Unfair Market Practice and Limitation of Competition	Закон № LVII від 1996 р. про заборону недобросовісної ринкової практики і обмеження конкуренції	
Law № LXXXVI of 1990 on the Prohibition of Unfair Market Practice (as amended)	Закон про заборону недобросовісної ринкової практики (змінений) № LXXXVI від 1990 р.	Закон передбачає охорону свободи і чесності конкуренції. Він забороняє зловживання торговельними секретами, обмеження конкуренції договорами, використання у торгівлі зазначень, які вводять в оману і несправедливого порівняння в рекламах. Закон забезпечує охорону нерозкритої інформації. Він забороняє використання комерційних таємниць в недобросовісній формі і забороняє відкривати таєм-

		ниці без відповідних повноважень
Government Decree № 26 (II. 26) 2004 contains detailed rules concerning the implementation of Community Regulations relating to the Supplementary Protection of Certain Products	Декрет Уряду № 26 (II. 26) від 2004 р. про детальні правила, що стосуються здійснення Регламенту Співтовариства про свідоцтва додаткової охорони окремих товарів	
Decree № 78 (XII.29) of 1995 IKM on the Industrial Property Education	Наказ № 78 (XII.29) від 1995 р. ІКМ про освіту з промислової власності	
Rules of Procedure of the Committee on Examination of Patent Attorneys	Правила процедури Комітету з атестації патентних повірених	
Decree of the Minister of Justice № 24 (VI. 30) of 2004 IM on the Patent Attorney's Expenses that can be Fixed in Court Proceedings as Well as on the Fees and the Refund of Costs Due to the Protector Patent Attorney	Декрет Міністра юстиції № 24 (VI. 30) від 2004 р. ІМ про витрати патентного повіреного, які можуть бути встановлені у процесі судового розгляду, а також збори та відшкодування витрат в результаті захисту патентного повіреного	
Civil Code № IV of 1959 as amended	Цивільний кодекс № IV 1959 р.	Цивільний кодекс регулює статус і компетенцію фізичних та юридичних осіб, права власності, зобов'язання щодо збитків і спадкування. Закон містить основні правила про охорону інтелектуальної власності
Law № III of 1952 on Civil Procedure, as amended	Закон № 111 від 1952 р. про цивільні процедури	Закон містить положення про цивільні та нецивільні розгляди справ, які застосо-

		вуються судами з метою гарантування однакового й добросовісного захисту прав володільців. Місцеві суди та столичний суд мають повноваження розглядати справи з інтелектуальної власності
Decree of the Government № 128 of 1997 on the Border Measures Applicable against Abuse of IP Rights in the Customs Administration Procedure	Декрет Уряду № 128 1997 р. про граничні заходи, що застосовуються проти зловживання правами інтелектуальної власності на митниці	Декрет передбачає спеціальні процедури у разі порушень авторського права та суміжних прав або незаконного використання географічних зазначень чи торговельних марок або фірмових найменувань. Закон містить інструкції, що стосуються відстрочки введення товарів в обіг, якщо є порушення прав інтелектуальної власності, за запитом володільця прав та офіційне втручання органів митниці в межах митної процедури
Act of Criminal Procedures № I of 1973 as amended	Закон про кримінальні процедури № I від 1973 р.	
Criminal Code № IV of 1978, as amended	Кримінальний кодекс № IV від 1978 р.	Кримінальний кодекс кваліфікує як злочин та визначає покарання за неправдиві зазначення товарів у вигляді позбавлення волі до трьох років. Порушення авторського права і суміжних прав класифікуються як злочин, якщо дії, що викликають поруше-

		ння ведуть до грошових збитків. Найсерйозніше покарання за порушення авторського права — це позбавлення волі строком до п'яти років
Law № IV of 1957 on Administrative Procedure, as amended	Закон № IV від 1957 р. про адміністративні процедури	Закон встановлює загальні правила адміністративної процедури, компетенцію державних органів, об'єм рішень. Положення Закону застосовуються до процедур з питань IPR у Патентному відомстві. Спеціальні закони про патенти, торговельні марки та ін. не містять положень про адміністративні процедури
Act № CXXXIV of 2004 on Research and Development and Technological Innovation	Закон № CXXXIV від 2004 р. про наукові дослідження, розвиток та технологічні нововведення	
Decree № 9 (II. 28) of 2003 GKM on the Support to Obtain and Maintain Protection of Certain Subjects of Industrial Property from a Budget Allocated for Patenting Hungarian Inventions Abroad	Наказ № 9 (II. 28) від 2003 р. GKM про підтримку та отримання охорони деяких об'єктів промислової власності з бюджету, який виділяється на патентування винаходів Угорщини за кордоном	
GM Decree of the Minister of Economics № 18 (IV. 28.) of 1999 about the amendment to the Decree № 6 (III. 7.) of 1997 IKIM on the Rules of Procedure Relating to the Esti-	Постанова Міністра економіки № 18 (IV. 28.) від 1999 р. про внесення змін до Наказу № 6 (III. 7.) від 1997 р. IKIM про правила процедури стосовно оцінки вартості	

mate Titled to the Applications of Hungarian Inventions Abroad	прав для заявок угорських винаходів за кордоном	
Communique № 2 (MK 37.) of 1996 MSZH of the President of the Hungarian Patent Office on the Nonprejudicial Disclosures of Inventions, Trademarks, Industrial Designs and Utility Models Displayed at Certain Exhibitions	Комюніке Президента Патентного відомства Угорщини № 2 (МК 37.) від 1996 р. про нерозкриті винаходи, торговельні марки, промислові зразки та корисні моделі, що експонуються на деяких виставках	
Act № IX of 1998 on the promulgation of the Marrakech Agreement Establishing the World Trade Organization concluded within the Framework of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and of its Annex	Закон № IX 1998 р. про оприлюднення Марракешського договору про створення Всесвітньої торговельної організації, що укладений в межах Генерального Договору з тарифів і торгівлі (ГАТТ) та його додатків	
Government Decree № 84 (VI. 11.) of 1999 on the Exemption of Certain Groups of Agreements on Research and Development from the Prohibition of Competition Limitation	Постанова Уряду № 84 (VI.26 11.) від 1999 р. про виключення деяких груп договорів щодо науки та досліджень із заборони про обмеження конкуренції	
Government Decree № 86 (VI. 11.) of 1999 on the Exemption of Certain Groups of Agreements on Technology Transfer from the Prohibition of Competition Limitation	Постанова Уряду № 86 (VI.26 11.) від 1999 р. про виключення деяких груп договорів про передавання технологій із заборони про обмеження конкуренції	